



**LACASA**

**CALANDRAS MURALES**  
**WALL FLATWORK IRONERS**  
**SECHEUSES REPASSEUSES MURALES**



THE LATEST TECHNOLOGY FOR LAUNDRY PROFESSIONALS

**LACASA - Laundry**

---

# CALANDRAS MURALES

## WALL FLATWORK IRONERS

### SECHEUSES REPASSEUSES MURALES



#### SOLUCIONES ÚNICAS PARA TODO TIPO DE NECESIDADES Y ESPACIOS

La nueva gama de calandras murales, una perfecta e innovadora solución de secado-planchado para la ropa plana, independientemente de cuales sean las necesidades de nuestros clientes.

Las calandras LACASA están diseñadas para dar el mayor rendimiento y productividad con una eficiencia energética y ahorros de tiempo realmente destacables, y su simplicidad de funcionamiento hace que los costes de mantenimiento sean prácticamente inexistentes.

La calidad en el planchado de la ropa plana con nuestras máquinas es reconocida por los usuarios y valorada como uno de los elementos más importantes a destacar.

#### UNIQUE SOLUTIONS FOR EVERY SPACE AND NEED

LACASA presents a wide range of flatwork ironers, a perfect and innovative solution for the drying, ironing and folding of the flatwork, for all type of customers.

LACASA ironers are conceived to offer the best performance and productivity with noticeable energetic efficiency and time-saving. Their easy operation makes the maintenance costs almost non-existent.

The ironing quality from LACASA machines is well known by the users and considered one of the strong points.

#### DES SOLUTIONS UNIQUES POUR TOUS LES ESPACES ET TOUS LES BESOINS

LACASA offre une large gamme de sècheuses repasseuses murales, une solution parfaite et innovante pour le séchage, repassage et pliage du linge plat, quel que soient les besoins spécifiques des clients.

Les sècheuses repasseuses LACASA sont conçues pour offrir la meilleure performance et productivité tout en permettant des économies d'énergie et de temps remarquables. Leur simplicité d'utilisation rend également les coûts de maintenance pratiquement inexistantes.

La qualité de repassage des calandres LACASA est reconnue par les utilisateurs et considérée comme l'un de ses points forts.



**Ø 200 - CALANDRAS MURALES / SECHEUSES REPASSEUSES MURALES / FLATWORK IRONERS**

RODILLO ROLL CYLINDRE	CALENTAMIENTO HEATING CHAUFFAGE	LONGITUD DE RODILLO · ROLL LENGTH · LONGUEUR DU CYLINDRE mm		
Ø 200 mm	Eléctrico Electric Électrique	1400		
		I-1420		

**Ø 325 - CALANDRAS MURALES / SECHEUSES REPASSEUSES MURALES / FLATWORK IRONERS**

RODILLO ROLL CYLINDRE	CALENTAMIENTO HEATING CHAUFFAGE	LONGITUD DE RODILLO · ROLL LENGTH · LONGUEUR DU CYLINDRE mm		
Ø 325 mm	Eléctrico Electric Électrique	1400	1600	2000
		I-1432	I-1632	I-2032

**Ø 500 - CALANDRAS MURALES / SECHEUSES REPASSEUSES MURALES / FLATWORK IRONERS**

RODILLO ROLL CYLINDRE	CALENTAMIENTO HEATING CHAUFFAGE	<b>NEW</b>	LONGITUD DE RODILLO · ROLL LENGTH · LONGUEUR DU CYLINDRE mm	
Ø 500 mm	Eléctrico Electric Électrique	2000	2600	3300
		I-2050	I-2650	I-3350

# LAS MEJORES PRESTACIONES DEL MERCADO

## THE MOST ADVANCED FEATURES IN THE MARKET

### LES MEILLEURES PRESTATIONS DU MARCHÉ



#### ELECTRONIC CONTROL

De fácil uso. Teclado digital con regulación automática de la velocidad de planchado y la temperatura.  
**User's friendly and easy to use. Automatic regulation of the ironing speed and the temperature by digital touch.**  
 Convivial et facile à utiliser. Régulation automatique de la vitesse de repassage et de la température par touche digitale.



#### STAINLESS STEEL STANDARD

Bancadas fabricadas en acero inoxidable que proporciona una mayor calidad y una elegante estética.  
**Side panels in stainless steel which provides better quality and an elegant look.**  
 Panneaux latéraux en inox pour une meilleure qualité et une esthétique élégante.  
 (compatible avec la norme RABC)



#### INVERTER

Motor con variador de velocidad proporcionando una aceleración gradual. 7 velocidades de planchado preestablecidas.  
**Motor with speed inverter providing a gradual acceleration and driving 7 preset ironing speeds.**  
 Moteur avec variateur de vitesse assurant une accélération graduelle et pilotant 7 vitesses de repassage sélectionnables.



#### EASY MAINTENANCE

Una mecánica sencilla, fiable y accesible, en la que sus componentes han sido diseñados y fabricados con la mejor calidad y prestigio.  
**A simple but reliable design with easy-to-access mechanical parts and top quality components.**  
 Une conception simple et fiable avec un accès facile à toutes les parties mécaniques et des composants de grande qualité.



#### CHROMED ROLL

Rodillo de acero cromado para mayor rendimiento y resistencia.  
**Optional chromed roll for a better performance and longer life.**  
 Option cylindre chromé pour une performance accrue et une plus grande durabilité.



#### SMART SYTEM

Control de humedad que adapta la velocidad del rodillo en función de la humedad de la ropa.  
**Humidity control which adapts the roll speed depending on the moisture of the flatwork.**  
 Contrôle de l'humidité permettant d'adapter la vitesse du cylindre en fonction de l'humidité résiduelle.



#### HIGH TEC ROLL

Rodillo de acero de alto rendimiento.  
**High performance steel ironing roll.**  
 Cylindre en acier performant.



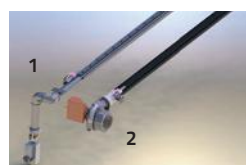
#### RADIANT BURNER

Rápido a calentarse, más eficiente, aumenta la producción respecto a la versión gas en un 25%.  
**Quick to heat up, more efficient, it increases the output by gas heated model of around 25%.**  
 Rapide à monter en température, plus efficace, il permet une augmentation de la production en chauffage gaz d'environ 25 %.



#### REVERSING ROLL

Inversión del sentido de rotación.  
**Reversing roll.**  
 Inversion du sens du cylindre.



1-ATMOSFÉRICO  
 1-ATMOSPHERIC  
 1-ATMOSPHÉRIQUE

2-RADIANTE  
 2-RADIANT  
 2-RADIANT



SECADO  
 DRYING  
 SECHAGE



PLANCHADO  
 IRONING  
 REPASSE

**CALANDRAS MURALES**  
**FLATWORK IRONERS**  
**SECHEUSES REPASSEUSES MURALES**



## I-1420 Ø 200 mm

La calandra I-1420 es el modelo de menores dimensiones que permite secar-planchar prendas en espacios reducidos.

### CARACTERÍSTICAS

Introducción y recepción de prendas frontal.  
Medidas del rodillo: 1.400 x 200 mm.  
Variador de frecuencia para controlar velocidad de planchado.  
Mueble exterior en acero lacado.  
Bandas de introducción y de planchado en Nomex para facilidad de trabajo, alta calidad de planchado y gran durabilidad.  
Microprocesador electrónico (control de velocidad y temperatura, autoapagado).  
Calefacción eléctrica.

I-1420 is the smallest model which can dry-iron the flatwork, ideal for reduced spaces.

### FEATURES

Front feed and return.  
Roll dimensions from 1.400 x 200 mm.  
Frequency control, for the ironing speed control.  
Panels in painted steel.  
Feeding and ironing belts in Nomex for an easy operation, top ironing quality and long-lasting belts.  
Electronic microprocessor (speed and temperature control).  
Electric heating.

La sècheuse repasseuse I-1420 est le plus petit modèle de notre gamme permettant de sécher et repasser avec un encombrement minimum.

### CARACTERISTIQUES :

Engagement et réception du linge à l'avant.  
Dimensions du cylindre 1.400 x 200 mm.  
Variateur de fréquence pour le contrôle de la vitesse de repassage.  
Panneaux en acier peint.  
Bandes d'engagement et de repassage de qualité Nomex pour une utilisation facile, une grande qualité de repassage et une durabilité accrue.  
Microprocesseur électronique (contrôle de la vitesse et de la température, arrêt automatique). Chauffage électrique.



# CALANDRAS MURALES

## FLATWORK IRONERS

### SECHEUSES REPASSEUSES MURALES



## I-1432 / I-1632 / I-2032 · Ø 325 mm

La gama de calandras murales de rodillo 325 se adapta a aquellas pequeñas y medianas lavanderías que precisan una óptima calidad de planchado con los menores costes de operación y mantenimiento posibles. Su capacidad de planchado (entre 10 y 40 kg/hora, según el modelo) y su variedad de tipos de calentamiento (eléctrico y gas), les permite adaptarse a las distintas necesidades requeridas.

#### CARACTERÍSTICAS

Mueble exterior en acero inoxidable y acero lacado.  
Bandas de introducción y de planchado en Nomex para facilidad de trabajo, alta calidad de planchado y gran durabilidad.  
Microprocesador electrónico (control de velocidad y temperatura, autoapagado).  
Potente sistema de extracción de vahos.  
Introducción y recepción de prendas frontal.  
Medidas del rodillo: desde 1,4 hasta 2,0 m de ancho y diámetros de 325 mm.  
Variador de frecuencia para controlar velocidad de planchado.  
Opción de calefacción eléctrica y gas.  
Nuevo modelo a gas con quemador radiante (incremento de la producción en un 25%).

#### OPCIONES

- Smart System, control de humedad.
- Cilindro cromado, para un mayor rendimiento y resistencia.
- Inversión de rotación del rodillo.

Onnera flatwork ironers Ø 325 mm is ideal for those small and médium sized laundries which need an optimum ironing quality with minimum operation and maintenance costs. The ironing output (between 10 and 40 kg/hour depending on the model) and their heating types (electric and gas) makes them flexible to adapt to the different customer needs.

#### FEATURES

Panels in Stainless Steel and painted steel.  
Nomex feeding and ironing belts for an easy Operation, top ironing quality and long-lasting belts.  
Electronic microprocessor.  
(speed and temperature control, self switch-off).  
Powerful exhaust system.  
Front feed and return.  
Roll dimensions from 1,4 m. to 2,0 m. wide, and diameter 325 mm.  
Frequency Inverter for the ironing speed control.  
Electric and gas heating.  
New gas model with radiant burner (25% production increase).

#### OPTIONS

- Smart system, moisture control.
- Chromed cylinder, better performance and longer life.
- Reverse roll rotation.

Notre gamme de sècheuses repasseuses murales Ø 325 est idéale pour les petites et moyennes blanchisseries exigeant une qualité de repassage optimale avec des coûts de fonctionnement et d'entretien minimum. Leur capacité de repassage (entre 10 et 40 kg/h selon le modèle) et la variété du type de chauffage (électrique ou gaz) leur permettent d'être très flexibles et de s'adapter à tous les besoins.

#### CARACTERISTIQUES :

Engagement et réception du linge à l'avant.  
Dimensions du cylindre de 1m40 à 2 m de long et de diamètre 325 mm.  
Variateur de fréquence pour le contrôle de la vitesse de repassage.  
Panneaux en inox et acier peint.  
Système d'extraction des buées puissant.  
Bandes d'engagement et de repassage de qualité Nomex pour une utilisation facile, une grande qualité de repassage et une durabilité accrue.  
Microprocesseur électronique (contrôle de la vitesse et de la température, arrêt automatique).  
Chauffage électrique et gaz.  
Nouveau modèle en chauffage gaz avec brûleurs radiant : augmentation de la production de 25%.

#### OPTIONS

- Smart System, contrôle de l'humidité.
- Cylindre chromé, pour une meilleure productivité et une plus grande résistance.
- Inversion de sens du cylindre.



# CALANDRAS MURALES FLATWORK IRONERS SECHEUSES REPASSEUSES MURALES



## I-2050 / I-2650 / I-3350 · Ø 500 mm

La gama de calandras de diámetro de rodillo 500 mm ha sido renovada con unas dimensiones de rodillo que permiten un mayor rendimiento y versatilidad, pasando a largos de rodillo de 2 m, 2,6 m y 3,3 m el mayor.

### CARACTERÍSTICAS

Mueble exterior en acero inoxidable y acero lacado.  
Bandas de introducción y de planchado en Nomex para facilidad de trabajo, alta calidad de planchado y gran durabilidad.  
Microprocesador electrónico (control de velocidad y temperatura, autoapagado).  
Introducción y recepción de prendas frontal.  
Potente sistema de extracción de vahos.  
Medidas del rodillo: desde 2 m hasta 3,3 metros de ancho y diámetros de 500 mm.  
Variador de frecuencia para controlar velocidad de planchado.  
Opción de calefacción eléctrica, gas y vapor.  
Nuevo modelo a gas con quemador radiante (incremento de la producción en un 25%).

### OPCIONES

- Smart System, control de humedad.
- Cilindro cromado, para un mayor rendimiento y resistencia.
- Inversión de rotación del rodillo.

This range has been updated with new roll dimensions to offer a higher performance and versatility, with roll lengths of 2 m, 2,6 m and 3,3 m.

### FEATURES

Panels in Stainless Steel and painted steel.  
Nomex feeding and ironing belts for an easy Operation, top ironing quality and long-lasting belts.  
Electronic microprocessor (speed and temperature control).  
Front feed and return.  
Powerful exhaust system.  
Roll dimensions: width 2 m, 2,6 m and 3,3 m, diameter 500 mm.  
Frequency Inverter for the ironing speed control.  
Electric, gas and steam heating.  
New gas model with radiant burner (25% production increase).

### OPTIONS

- Smart system, moisture control.
- Chromed cylinder, better performance and longer life.
- Reverse roll rotation.

Notre gamme de sècheuses repasseuses de diamètre 500 mm a été renouvelée avec des dimensions de cylindre qui permettent une meilleure productivité et plus de polyvalence en augmentant la largeur de repassage à 2 m, 2 m 60 et 3 m 30.

### CARACTERISTIQUES :

Engagement et réception du linge à l'avant.  
Dimensions du cylindre de 2 m à 3m30 de long et de diamètre 500 mm.  
Variateur de fréquence pour le contrôle de la vitesse de repassage.  
Panneaux en inox et acier peint.  
Système d'extraction des buées puissant.  
Bandes d'engagement et de repassage de qualité Nomex pour une utilisation facile, une grande qualité de repassage et une durabilité accrue.  
Microprocesseur électronique (contrôle de la vitesse et de la température, arrêt automatique).  
Chauffage électrique, gaz et vapeur.  
Nouveau modèle en chauffage gaz avec brûleurs radiant : augmentation de la production de 25 %.

### OPTIONS

- Smart System, contrôle de l'humidité.
- Cylindre chromé, pour une meilleure productivité et une plus grande résistance.
- Inversion de sens du cylindre.





MARCHE ARRÊTÉ  
REVERSE



DATOS TÉCNICOS // TECHNICAL DATA // DONNES TECHNIQUES									
	Un.	I-1420	I-1432	I-1632	I-2032	I-2050	I-2650	I-3350	
<b>DATOS GENERALES - GENERAL DETAILS- DONNEES GENERALES</b>									
Producción teórica 45% humedad Theoretical production 45% humidity Production moyenne 45 % d'humidité	Kg/h	12-14	10-20	20-30	30-40	50-70	60-80	80-120	
Ø Rodillo - Roll Ø - Ø Cylindre	mm	200	325	325	325	500	500	500	
Anchura útil - Working speed Longueur utile	mm	1400	1400	1600	2000	2000	2600	3300	
Altura suelo-bandas introduccion Height floor feeding belts	mm	990	990	990	990	1023	1023	1023	
Velocidad de trabajo Working speed Vitesse de repassagee	mt/ min	1-5	1-6,5	1-6,5	1-6,5	1-8	1-8	1-8	
Programador electrónico Electronic control Commande électronique	-	Sí/Yes	Sí/Yes	Sí/Yes	Sí/Yes	Sí/Yes	Sí/Yes	Sí/Yes	
Programas - Programmes - Program- mes	Nº	7	7	7	7	7	7	7	
<b>POTENCIAS - POWER - PUISSANCES</b>									
Eléctrico Electric Electrique	Potencia Calentamiento/ Heating power Puisance chauffage	kW	10,5	12	16,2	21	31,5	40,5	54
	Potencia total eléctrica/ Total electric power Puisance électrique installée	kW	10,84	12,37	16,57	21,49	32,12	41,37	54,87
Gas Gas Gaz	Potencia Calentamiento/ Heating power Puisance chauffage	kW	-	14	22,5	30	40	55	69
	Potencia total eléctrica/ Total electric power Puisance électrique installée	kW	-	0,37	0,37	0,49	0,87	0,87	0,87
Vapor Steam Vapeur	Potencia Calentamiento/ Heating power Puisance chauffage	kW	-	-	-	-	50	67	85
	Potencia total eléctrica/ Total electric power Puisance électrique installée	kW	-	-	-	-	0,62	0,87	0,87
Potencia motor rodillo Roll motor power Puisance moteur cylindre	kW	0,25	0,25	0,25	0,25	0,37	0,37	0,37	
Potencia motor ventilador Fan motor power Puisance moteur ventilateur	kW	0,09	0,12	0,12	0,12 ( x 2 )	0,25 ( gas x 2 )	0,25x2	0,25x2	
<b>CONEXIONES - CONNECTIONS - CONNEXIONS</b>									
Ø Entrada gas - Ø Gas inlet Ø Entrée gaz	BSP	-	1/2"	1/2"	1/2"	1"	1"	1"	
Ø Entrada vapor - Ø Steam inlet Ø Entrée vapeur	BSP	-	-	-	-	3/4"	3/4"	3/4"	
Ø Condensación (Mod.Vapor)/ Ø Condensats (Steam mod.) Ø Condensats (Mod.Vapeur)	BSP	-	-	-	-	1/2"	1/2"	1/2"	
<b>DIMENSIONES - DIMENSIONS - DIMENSIONS</b>									
Ancho - Width - Largeur	mm	1.878	1.960	2.210	2.560	2.810	3.410	4.110	
Profundo - Depth - Profondeur	mm	444	644	644	644	836 (956)	836 (956)	836 (956)	
Alto - Height - Hauteur	mm	1.335	1.107	1.107	1.107	1.190	1.190	1.190	
Peso - Weight - Poids	kg	180	300	355	428	925	1.200	1.436	
Volumen - Volume - Volume	m³	1,11	1,40	1,58	1,83	3,20	3,88	4,68	
<b>DIMENSIONES CON EMBALAJE - PACKING DIMENSIONS - DIMENSIONS AVEC EMBALLAGE</b>									
Ancho - Width - Largeur	mm	2.100	2.340	2.340	2.740	3.010	3.610	4.310	
Profundo - Depth - Profondeur	mm	770	770	770	770	1.150	1.150	1.150	
Alto - Height - Hauteur	mm	1.570	1.400	1.400	1.400	1.500	1.500	1.500	
Peso - Weight - Poids	kg	220	335	375	435	974	1.270	1.475	
Volumen - Volume - Volume	m³	2,54	2,52	2,52	3,00	5,19	6,23	7,43	
<b>OTROS - OTHERS - AUTRES</b>									
Nº Salidas Vahos - No. fume outlets Nbre d'évacuation	Nº	1	1 (2 gas)	1 (2 gas)	2	1 (2 gas)	2	2	
Ø salida Vahos - Ø fume outlet Ø extraction des buées	mm	56	98	98	98	153	153	153	
Caudal de aire aspiración Air flow - Débit d'extraction	m³/h	300	500 (1000 gas)	500 (1000 gas)	1.000	600 (1.200 gas)	1.200	1.200	
Nivel sonoro - Noise Level - Niveau sonore	dB	55	60	60	63	63	65	65	



**American Global Trade and Tech LLC**  
**LACASA - Laundry**

Address: 1621 Central Ave Cheyenne WY 82001, Wyoming State USA  
Phone: 307-637-5151 / Fax: 307-637-5152  
E-mail: [sales@lacasalaundry.com](mailto:sales@lacasalaundry.com) / Website: [lacasalaundry.com](http://lacasalaundry.com)

---

**CALANDRAS MURALES**  
**FLATWORK IRONERS**  
**SECHEUSES REPASSEUSES MURALES**